Chapter 6

THANK YOU VERY MUCH
PLEASE COME AGAIN—
HONE-STLY...
TODAY WAS A HORRIBLE EXPERIENCE
MY WALLET'S CONTENTS HAD ALSO BEEN TRAGICALLY REDUCED TO NOTHING
YOU'VE ONLY PAID FOR YOUR MISTAKES, KOTAROU!
OKA~Y

THE BIKE SHOP'S OWNER EVEN WARNED US
THAT RIDING IN TANDEM WAS DANGEROUS
BUT YOU KNOW...
DIDN'T THAT OLD MAN ALSO SAY THAT HE MARRIED THE GIRL HE USED TO RIDE IN TANDEM WITH WHEN HE WAS YOUNG?
W-WHO IS MARRYING WHO, HUH?!
IN FACT, I HATE YOU!!
Mysterious
EVEN WHEN YOU SAY IT STRAIGHT TO MY FACE ...
...SORRY, JUST A MOMENT
YES, IT'S TENNOUJI
I'M ANZAI FROM THE EDITORIAL DEPARTMENT OF THIS REGION'S SEASONAL LIFE MAGAZINE, MONTHLY TERRA
OH, FROM THE PART-TIME JOB...

YES... YES...
THANK YOU VERY MUCH!
ARE YOU DONE?
GOT CHA AA A!!
grabs
WH-
WHAT'S GOING ON?!
I JUST GOT IT!
I GOT THE HARVEST FESTA PART-TIME JOB!!
ピョン hop
ピョン hop

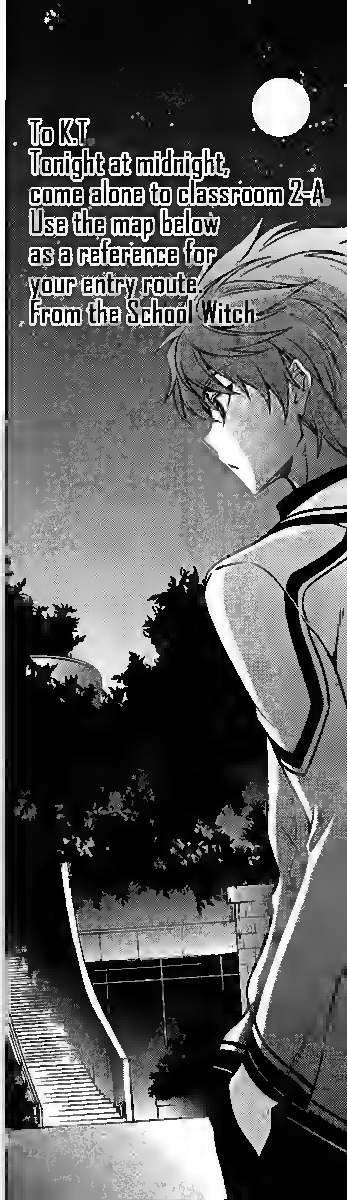
ISN'T IT ABOUT TIME YOU LET IT GO?
MY HAND
ERR... I UNDERSTAND THAT YOU'RE HAPPY AND ALL BUT...
HA HA HA
Kyy lets go
SOR... SOR-RY!!
NOW THAT I THINK ABOUT IT,
WOULD YOU LIKE TO GO TOGETHER TO THE HARVEST FESTA?
I ALSO INTEND TO INVITE KOTORI
?
AH
DO YOU KNOW OF THE HARVEST FESTA?
IT'S THE BIGGEST EVENT OF THIS CITY...
THAT IS... SOMETHING I ALREADY KNOW OF
DO YOU HAVE ANY PLANS FOR IT?
ABOUT THAT...
UHH...
GROOOOOOOOOOOOWL
PUH

I-IT'S OKAY! I CAN JUST HOLD IT UNTIL I GET BACK HOME
SORRY, MY BAD... THERE'RE NO FOOD SHOPS AROUND THIS AREA THOUGH
AHAHAHAHAHAHAHAHA!
NO, IT'S FINE...
IN THE END, I DIDN'T REALLY SHOW YOU MUCH AROUND THE CITY... SORRY ABOUT THAT
WE'RE VERY CLOSE TO MY HOUSE SO I'M FINE ON MY OWN
I'LL ESCORT YOU
WHERE DO YOU LIVE?
IT WAS ALREADY PLENTY FUN
YOU MUST HAVE BEEN THRILLED BY MY AWESOME BIKE RIDING SKILLZ
I WILL NEVER RIDE IN TANDEM WITH YOU EVER AGAIN!!
AFTER ALL

I'M TELLING YOU! THAT IS THE PART OF YOU THAT...
...I'LL DO MY BEST TO FIX IT IF YOU HATE IT
SURE~ SEE YA TOMOR-ROW~
I DON'T WANT TO WASTE ANY MORE TIME ON YOU SO I'M GOING BACK HOME!!
SOME OTHER TIME
LET'S PLAY TOGETHER AGAIN
.....
I'LL THINK ABOUT IT...
1 NEW MAIL RECEIVED
THIS TIME IT'S A MAIL?
NOW THEN, I SHOULD ALSO...

WHO WOULD HAVE EXPECTED HER TO SUMMON ME SO LATE AT NIGHT...?
WELL,
FOR NOW, LET'S JUST GO CHECK IF SHE REALLY IS THERE

THE DESIGNATED ENTRYWAY IS.....
2-A
HERE, HUH?

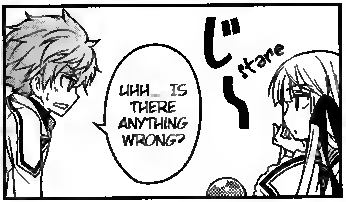

To K.T
Tonight at midnight,
come alone to classroom 2-A
Use the map below
as a reference for
your entry route.
From the School Witch

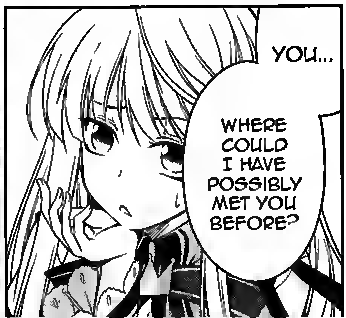
SHE MIGHT BE SENDING ME TO DIFFERENT PLACES TO SHAKE OFF PURSUERS AND AVOID FACING SECURITY GUARDS
THIS IS A PRETTY COMMON PATTERN
TO K.T.
GO TO CLASSROOM 1-C
THIS IS STARTING TO FEEL LIKE A QUEST
THIS IS THE GAG PRACTICE ROOM, DEATH
WHAT THE HELL IS THIS PLACE?
GAG
To K.T.
Go to the dubroom
Bring the sergeant
trash with you.
EHH
TO K.T.
GO TO THE CONNECTING CORRIDOR
EXCUSE ME...
SO I HAVE TO BRING THIS ALONG, HUH?

WELCOME GIPSY
TO MY MYSTICAL ROOM
ARE YOU THE SCHOOL WITCH?
.....THANKS
YOU DON'T SEEM TO BE VERY SURPRISED
EVEN THOUGH I WENT THROUGH SO MUCH TROUBLE TO PREPARE THIS PLAY

WOW
A PRETTY GIRL
MY LOOKS DO NOT MATTER IN THE SLIGHTEST...

I COME HERE ALL THE TIME!
IS THIS YOUR TYPICAL SORT OF INTRODUCTION?

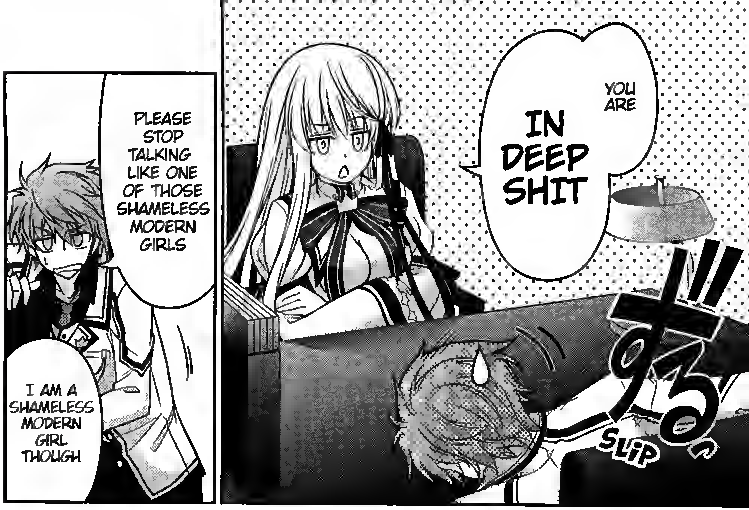

じ～
Itane
UHH... IS THERE ANYTHING WRONG?

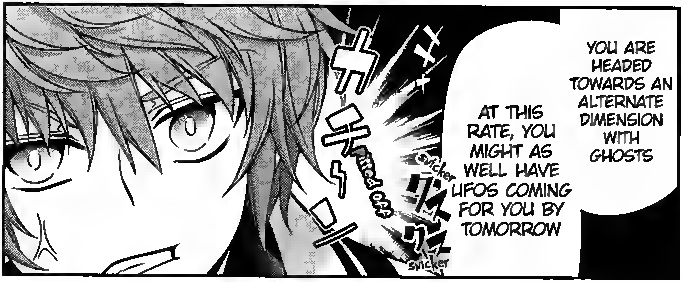

YOU...
WHERE COULD I HAVE POSSIBLY MET YOU BEFORE?

PLEASE DON'T EXAGGERATE YOUR RESPONSE BY CLICKING YOUR TONGUE LIKE THAT!
T(H

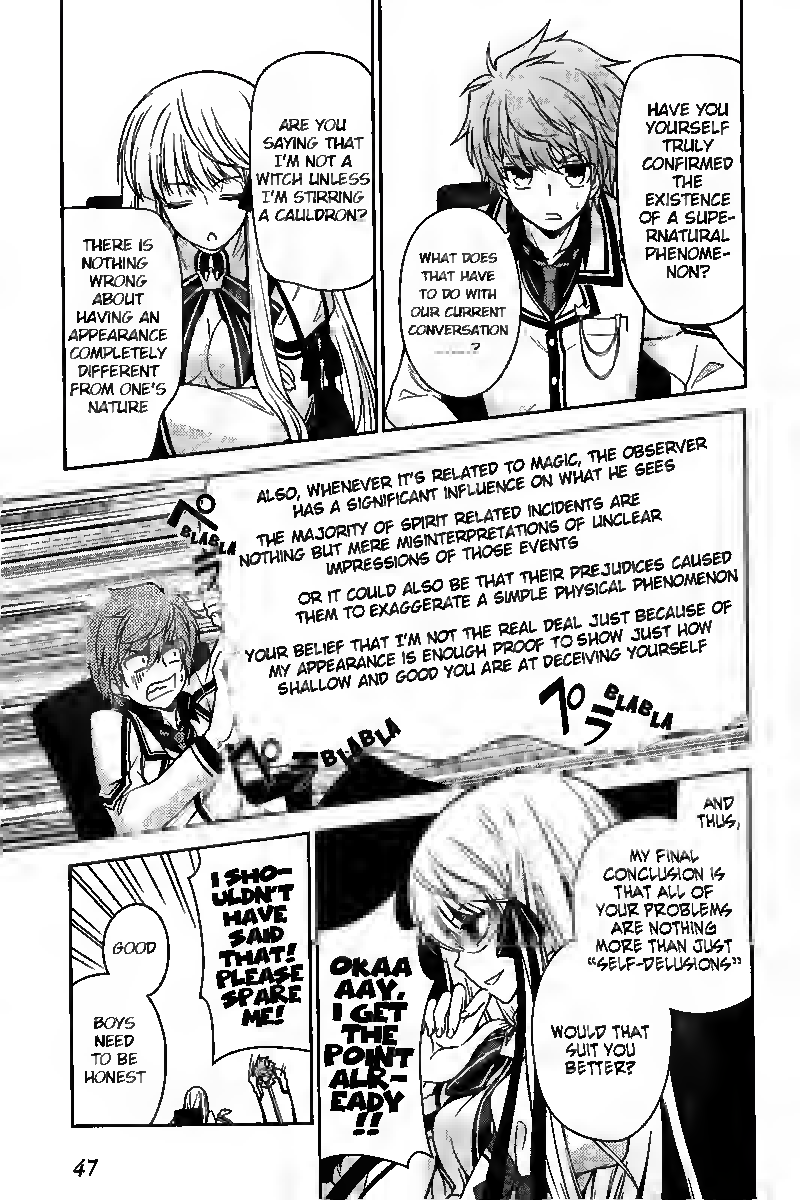
SENRI AKANE
LET'S SET THAT ASIDE FOR NOW...
DIDN'T YOU HAVE SOMETHING YOU WANTED TO CONSULT ME ABOUT?
THAT'S RIGHT, BUT...
UHM... CAN YOU AT LEAST TELL ME YOUR NAME?
I'M SECOND YEAR TENNOUJI KOTAROU, NICE TO MEET YOU
NOW
I HAVE PRETTY MUCH GRASPED YOUR CURRENT SITUATION
I'M A THIRD YEAR
IT'S FINE
FOR YOU TO START BREAKING PEOPLE'S LOCKS...
kneel down
I WAS VERY DESPERATE! A SPIRIT KEPT HAUNTING ME...
I'M SENDING THE BILL TO YOUR HOUSE SO PLEASE PROPERLY TRANSFER THE MONEY TO ME LATER
I'D BE VERY GRATEFUL IF YOU WERE A BIT MORE LENIENT

LET'S GET BACK TO THE MAIN ISSUE
YOU MAY TAKE A SEAT
SO YOU EVEN USE COMPUTERS FOR OCCULT STUFF NOWADAYS
I'M IMPRESSED
open
EH?
THIS IS A FPS, YOU KNOW?
I ESPECIALLY LIKE THOSE SET DURING WORLD WAR 2 OR MODERN ERA
PLAY IT LATER !!
WE COULD HAVE STILL TALKED JUST FINE WHILE I'M PLAYING THOUGH...
IS THIS GIRL REALLY THE RIGHT PERSON...?
I HAVE SEEN YOUR ANSWERS TO THE QUESTIONNAIRE...
WHAT I'VE CONCLUDED IS THAT...
ゴゥ


PLEASE STOP TALKING LIKE ONE OF THOSE SHAMELESS MODERN GIRLS
I AM A SHAMELESS MODERN GIRL THOUGH
YOU ARE
IN DEEP SHIT
SLIP


YOU ARE HEADED TOWARDS AN ALTERNATE DIMENSION WITH GHOSTS
AT THIS RATE, YOU MIGHT AS WELL HAVE UFOS COMING FOR YOU BY TOMORROW
Snicker
Snicker

IT'S TRUE THAT I CAME HERE TO ASK FOR YOUR HELP BUT...
HONESTLY, I CURRENTLY CAN'T BELIEVE THAT SENPAI IS REALLY THE WITCH
SO MY REAL SELF DOESN'T MATCH THE IMAGE YOU HAVE OF A WITCH, IS WHAT YOU MEAN?
HOW-EVER...
YOU SEEM TO BE FORGET-TING ABOUT ONE THING


HAVE YOU YOURSELF TRULY CONFIRMED THE EXISTENCE OF A SUPERNATURAL PHENOMENON?
WHAT DOES THAT HAVE TO DO WITH OUR CURRENT CONVERSATION.....?
ARE YOU SAYING THAT I'M NOT A WITCH UNLESS I'M STIRRING A CAULDRON?
THERE IS NOTHING WRONG ABOUT HAVING AN APPEARANCE COMPLETELY DIFFERENT FROM ONE'S NATURE
ALSO, WHENEVER IT'S RELATED TO MAGIC, THE OBSERVER HAS A SIGNIFICANT INFLUENCE ON WHAT HE SEES
THE MAJORITY OF SPIRIT RELATED INCIDENTS ARE NOTHING BUT MERE MISINTERPRETATIONS OF UNCLEAR IMPRESSIONS OF THOSE EVENTS
OR IT COULD ALSO BE THAT THEIR PREJUDICES CAUSED THEM TO EXAGGERATE A SIMPLE PHYSICAL PHENOMENON
YOUR BELIEF THAT I'M NOT THE REAL DEAL JUST BECAUSE OF MY APPEARANCE IS ENOUGH PROOF TO SHOW JUST HOW SHALLOW AND GOOD YOU ARE AT DECEIVING YOURSELF
BLABLA
BLABLA
BLABLA
AND THUS,
MY FINAL CONCLUSION IS THAT ALL OF YOUR PROBLEMS ARE NOTHING MORE THAN JUST "SELF-DELUSIONS"
WOULD THAT SUIT YOU BETTER?
OKAAAY, I GET THE POINT ALREADY!!
I SHOULDN'T HAVE SAID THAT! PLEASE SPARE ME!
GOOD
BOYS NEED TO BE HONEST

ANYWAY,
I STILL HAVEN'T DECIDED WHETHER WHAT YOU'VE EXPERIENCED IS A GENUINE "SUPERNATURAL PHENOMENON" OR NOT
IF IT WASN'T A SPIRIT, THEN WHAT COULD IT BE?
A GHOST
I'M SORRY, ONEE-SAN
MAYBE?
WELL HAVE YOU PROPERLY MADE SURE WHETHER IT WAS A SPIRIT?
I CAME HERE TO GET THE ANSWER FOR THAT
I DON'T SEE ANY DIFFERENCE BETWEEN THOSE TWO
THIS QUESTIONNAIRE
QUESTION 25
DID YOU TAKE IT SERIOUSLY WHEN YOU ANSWERED?
I GUESS SO...
I SEE

DIAGNOSIS
"CONTINUE OBSER-VATION"
ERR
IF POSSIBLE, I'D LIKE YOU TO DEAL WITH THIS RIGHT AWAY...
PLEASE BEAT THIS DEADLY CURSE ONCE AND FOR ALL
IN THAT CASE, I'M GIVING YOU A CHARM
IF I HAVE THAT, I WON'T HAVE TO WORRY ABOUT THE SPIRIT ANYMORE?
I GUARA-NTEE IT
I HEREBY BESTOW UPON YOU THE AMULET OF VENUS WITHIN WHICH GATHERS MAGICAL ENERGY FROM THE WHOLE UNIVERSE
JUST NOW... DID YOU SAY "I GUESS THIS'LL DO"?
THIS IS?!
THIS IS IT FINALLY! THE WAY OUT THAT I'VE ALWAYS BEEN LOOKING FOR!
I GUESS THIS'LL DO
SPIN
SPIN

THIS DOESN'T CONTAIN POWERS FROM VENUS AT ALL!!
THIS IS JUST AN ORDINARY PAPER CLIP USED FOR CLIPPING PAPERS, ISN'T IT?!
IT CAN CLIP GHOSTS
STOP MAKING UP BULL-SHIT!
slide
A PAPER CLIIIIIIIIIIIIIIIP!!

I'LL TAKE THEM BACK IF YOU DON'T WANT THEM
MY DEEPEST APOLOGIZE! I'LL GLADLY RECEIVE THESE! THANK YOU VERY MUCH!
YOU DON'T HAVE ANY PRIDE, DO YOU...?
THESE ARE SHIKIGAMI THEY CAN PROTECT YOU FROM ANY SORT OF EVIL ATTACK
PAPER DOLLS?
Tomoko
Keitarou
Sobukou
IT'S IMPORTANT FOR THESE TO BE NAMED... WOULDN'T IT BE LOVELIER THAT WAY?
THERE RE NAMES WRITTEN ON THEM
I WAS JUST JOKING ...
YOU CAN TAKE THESE INSTEAD
STAY IN CHARA-CTER!
CHARA-CTER!

IN ORDER TO CONDUCT FOLLOW-UP OBSERVATION,
I'LL NEED YOU TO JOIN THE OCCULT RESEARCH SOCIETY
FINE THEN ...
I'LL GIVE THEM TO YOU
HOW-EVER,
BUT I'LL BE BUSY WITH MY PART-TIME JOB...
I WON'T BE ABLE TO PARTICIPATE IN CLUB ACTIVITIES ALL THAT MUCH, WOULD THAT BE ALRIGHT?
DON'T WORRY ABOUT THAT
JUST COME WHENEVER I ASK YOU TO
WELL...
YOU HAVE UNTIL TOMORROW TO LET ME KNOW YOUR DECISION
THINK ABOUT IT CAREFULLY
WE'RE DOING ALL OF THIS FOR YOUR SAKE
KEEP THAT IN MIND
YES, SIR!

GOOD GRIEF...
THIS IS ONE NOISY MAN
HOWEVER, YOU SEEM TO BE QUITE ENJOYING HIS PRESENCE
...DON'T MAKE SUCH A BAD JOKE
MORE IMPORTA-NTLY...

HOW WAS IT?
THAT THING
THERE'S NO DOUBT ABOUT IT
THE DATA MATCHES PERFECTLY
I SEE...
LET'S JUST LEAVE IT AT THAT FOR NOW...
WE'RE DONE WITH THE INVESTIGATION
IF YOU'RE REALLY FINE WITH THAT...
I WONDER WHAT YOU HAVE IN STORE FOR US...
TENNOUJI KOTAROU

THE GHOST ASIDE, THERE'S ALSO MY SUPERPOWER AND THE WEIRD DOG THAT CHASED AFTER ME...
THE OCCULT CLUB, HUH...
AND ABOVE ALL, I'VE ALWAYS WANTED TO TRY PARTICIPATING IN CLUB ACTIVITIES
I CAN'T JOIN A SPORTS CLUB ANYWAY
WELL, FOR NOW...
LET'S FIND OUT THESE THINGS' EFFECTIVENESS
I'M COUNTING ON YOU
KEITAROU, SABUROU, TOMOKO...!
むし gets up
TENNOUJI-SAN!
TE... SAN
SA..N

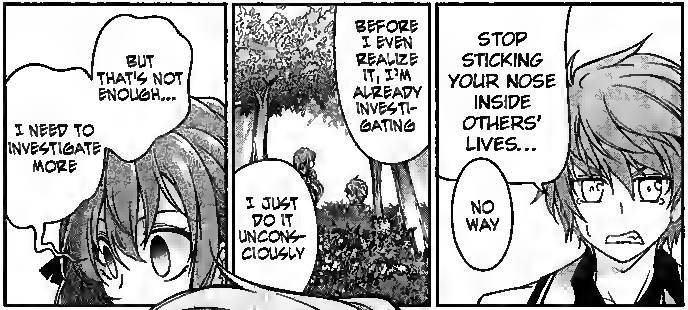
WHAT THE-?!
WHO ARE YOU?
I AM TOMOKO THE SHIKIGAMI TOMOKO
I TOOK ON A PHYSICAL FORM INSIDE OF YOUR DREAM IN ORDER TO PROTECT YOU
SERIOUSLY?

FRANKLY SPEAKING
YOU'RE CURRENTLY IN A VERY CRITICAL SITUATION
RIGHT NOW?!
THE ENEMY IS VERY STRONG
I DON'T KNOW JUST HOW LONG I CAN HOLD AGAINST THEM
BUT DON'T WORRY, I'LL DEFINITELY PROTECT YOU
...TOMOKO
WHEN THINGS GO BACK TO BEING PEACEFUL
I'D BE VERY HAPPY IF I COULD GO ON A DATE WITH YOU

JUST WHEN WAS THE LAST TIME, I WONDER..
THAT I COULD WAKE UP FEELING AS FRESH AS TODAY
chirp
chirp
THE SHIKIGAMI I HAD RECEIVED FROM THE WITCH ARE SO GREAT!
whirl
whirl
whirl
THEY SHOWED THEIR EFFECTIVENESS AND PROTECTED ME.....
TOMOKOOOOOOOO!!
Keitaro
Tomoko

OH!
SPOTTED~♪
HEY~♪
TENNOUJI-KUN!
...YOU ARE INOUE FROM THE NEWSPAPER CLUB, RIGHT?
DID ANYTHING HAPPEN?
YOU'RE SITTING IN A PLACE LIKE THIS DURING LUNCHBREAK EMANATING SOME SORT OF GLOOMY AURA
AT A GLANCE, TENNOUJI-KUN SEEMS TO BE ABLE TO TALK TO ANYONE JUST FINE BUT HE ACTUALLY DOESN'T HAVE ANY CLOSE FRIENDS OTHER THAN KANBE-SAN
WORRIED ABOUT THAT, HE TRIED TO BEFRIEND YOSHINO-KUN BUT ENDED UP BEING HATED BY HIM INSTEAD
IS THAT CORRECT?
NEVER-MIND
I JUST WANT TO CONFIRM A LITTLE SOMETHING
WHAT?
WELL, KINDA DID...

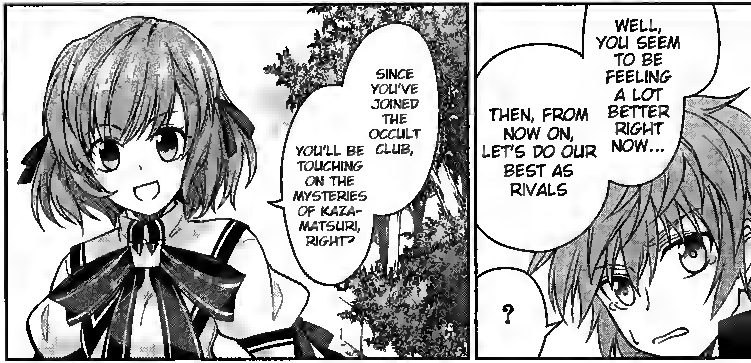
SEEMS LIKE IT WAS SPOT ON~ ♪
DON'T ATTACK PEOPLE WITH SUCH AN INNOCENT FACE!
ARE YOU THE DEVIL INCARNATE?!

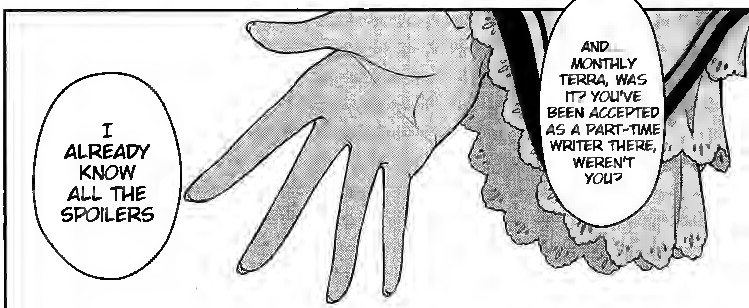

BUT THAT'S NOT ENOUGH...
I NEED TO INVESTIGATE MORE
BEFORE I EVEN REALIZE IT, I'M ALREADY INVESTIGATING
I JUST DO IT UNCONSCIOUSLY
STOP STICKING YOUR NOSE INSIDE OTHERS' LIVES...
NO WAY

EEEE EEEE EEEE EEK!!
JUST WHEN WILL IT COME...
THE TIME I'LL START GETTING SERIOUS?
IF I EVER GET SERIOUS,
THEN I...
H-HEY!

W-WE'RE DONE HERE, RIGHT? IF SO, THEN I...
WAIT A MINUTE!
THE OCCULT RESEARCH SOCIETY
IS IT TRUE THAT YOU JOINED THEM?
YOUR EARS SURE HEAR THINGS FAST...
I'LL INVESTIGATE NO MATTER WHAT IT TAKES...
AS LONG AS THERE STILL EXIST THINGS I CAN INVESTIGATE...
PLEASE STOP GLARING AT ME
glare
glare
THE SCHOOL WITCH
YOU'VE MET HER, RIGHT?
I'VE BEEN STRIPPED OF MY RIGHT TO SPEAK SO I CAN'T TELL YOU A THING
I UNDERSTAND...
IT'S NOT LIKE THE LIKES OF TENNOUJI-KUN WOULD BE TOLD MUCH INFORMATION ANYWAY
WHA- YOU...!
DON'T UNDERESTIMATE MY PRIORITY LEVEL!
HOW FAR DID YOU GET?

I AM.
A FASCINATING RESEARCH SPECIMEN!
キラン
SHINE
BELOW A PET
ず～ん
disappointed

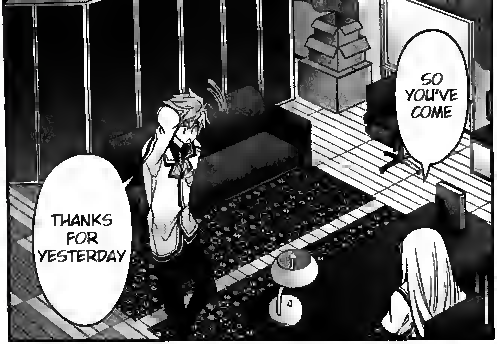

WELL, YOU SEEM TO BE FEELING A LOT BETTER RIGHT NOW...
THEN, FROM NOW ON, LET'S DO OUR BEST AS RIVALS
?
SINCE YOU'VE JOINED THE OCCULT CLUB, YOU'LL BE TOUCHING ON THE MYSTERIES OF KAZA-MATSURI, RIGHT?


AND MONTHLY TERRA, WAS IT? YOU'VE BEEN ACCEPTED AS A PART-TIME WRITER THERE, WEREN'T YOU?
I ALREADY KNOW ALL THE SPOILERS

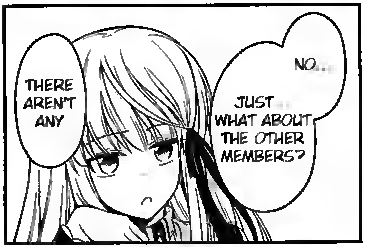
WE ARE FELLOW INVESTI-GATORS
LET'S THEN FIGHT FAIR AND SQUARE AS RIVALS!
BYE THEN~
A WEIRD CHICK HAS GOT HER EYES SET ON ME...
THE MYSTE-RIES OF KAZAMA-TSURI... RIGHT?
...HN? COULD IT BE THAT SHE WAS ACTUALLY TRYING TO CHEER ME UP?
AREN'T YOU GOING TO CALL OUT TO HIM...?
じ～
stare

NISHIKIJOU -SENSEI...
SHIZURU -CHAN~ CAUGHT YOU~ ♪
FUFU FU~
HOW ABOUT YOU CALL ME ONEE-CHAN INSTEAD?
I REFUSE
SO...
IS SHIZURU -CHAN'S FAVORITE BOY TENNOUJI -KUN?
YOU'LL BE LABELED A BAD GIRL FOR SAYING THAT, YOU KNOW~?
すりすり
すりすり

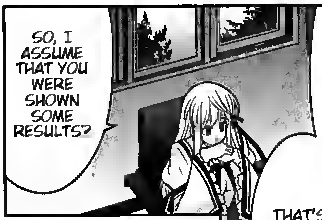
HOW ABOUT YOU GO AND TALK TO HIM ALREADY?
OH, SO YOU'VE MISSED THE RIGHT TIMING~
NEXT TIME...
YOU'LL BE DOING YOUR BEST?
nod
nod
I SEE ♪
ISN'T IT ABOUT TIME YOU RELEASE ME?
AFTERNOON CLASSES SHOULD BE STARTING SOON
EHH~
ALSO...


SO YOU'VE COME
THANKS FOR YESTERDAY

G'EVE-NING~
slide

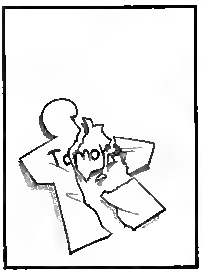

NO...
JUST WHAT ABOUT THE OTHER MEMBERS?
THERE AREN'T ANY

#3D glance
IS THERE ANYTHING WRONG?
#3D glance


SO, I ASSUME THAT YOU WERE SHOWN SOME RESULTS?

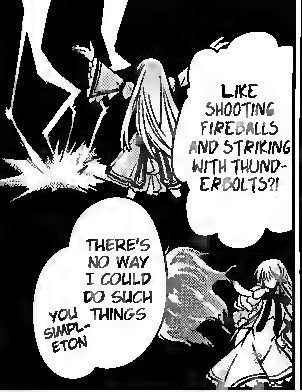
THE SOLE MEMBER OF THE GHOST CLUB FILLED WITH GHOST MEMBERS SOLVES GHOST PROBLEMS...
THAT'S QUITE SOMETHING

THE OCCULT RESEARCH SOCIETY IS SORT OF A GHOST CLUB
WE ONLY HAVE ENOUGH MEMBERS ON THE DOCU-MENTS...
SO THEY'RE ALL GHOST MEMBERS, HUH...?

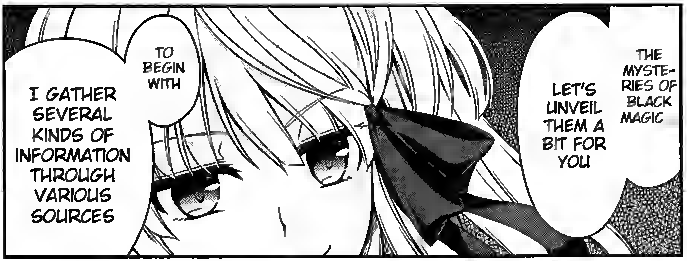

Tomoe

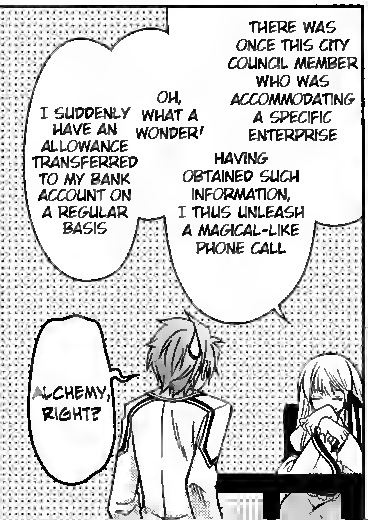
SHE WAS SUCH A LOVELY GIRL...
SHE WAS ALSO VERY RELIABLE...
I SEE...
SO THEY WERE EFFECTIVE...
I'm so so shocked
HAH?
WEREN'T YOU THE ONE WHO MADE THEM?
NO, I ONLY FOUND THEM LYING AROUND HERE
NOTHING BUT TRASH
I'D NEVER IMAGINED THAT THEY'D ACTUALLY WORK...
YOU BETTER BE GRATEFUL TO I, THE ONE WHO BROUGHT YOU SUCH A GOOD FORTUNE
YOUUUU!!
AND SO WHAT IS YOUR FINAL DECISION?

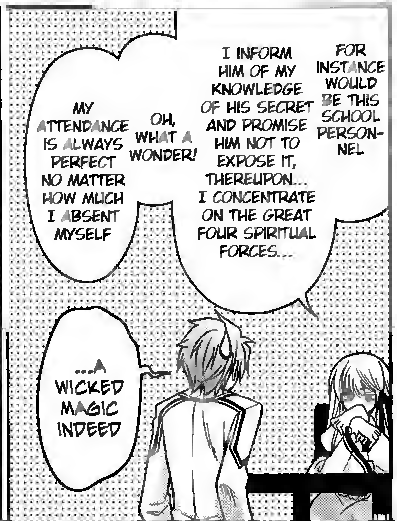
I, TENNOUJI KOTAROU, HAVE
DECIDED TO ENROLL INTO THE OCCULT RESEARCH SOCIETY!
FINE
BUT THERE ARE TWO THINGS YOU MUST KEEP IN MIND
FIRST
IT'S IMPORTANT TO REPORT
SECOND
MAKE SURE NOT TO TALK TO ANYONE ABOUT THIS ROOM
SO, THIS REALLY IS A SECRET ROOM?
NOT REALLY
IT IS JUST THAT I DIDN'T GET IT THROUGH CLEAN MEANS
WHAT ARE YOU MAKING ME SAY?!
THAT WAS AN UNEXPECTED SLIP OF THE TONGUE.
DID YOU USE YOUR INFLUENCE TO ORGANIZE A CONSPIRACY AND RESERVE IT OR SOMETHING?
EXACTLY EXACTLY
WITH MY CONNECTIONS INSIDE ORGANIZATIONS SUCH AS THE BOARD OF EDUCATION AND THE PTA, I THEN~
...WAIT!

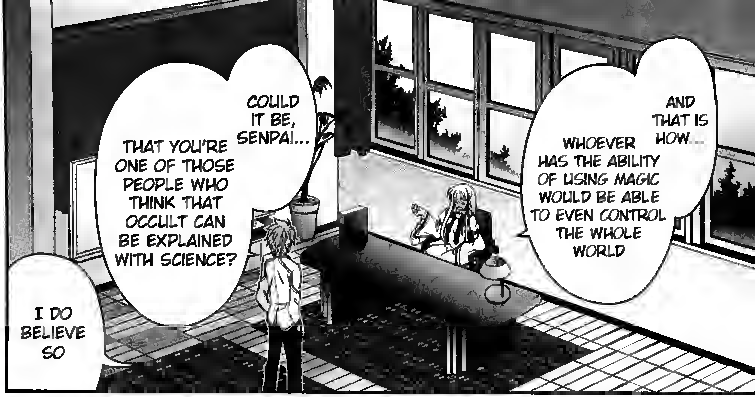

LIKE SHOOTING FIREBALLS AND STRIKING WITH THUNDERBOLTS?!
THERE'S NO WAY I COULD DO SUCH THINGS YOU SIMPLETON

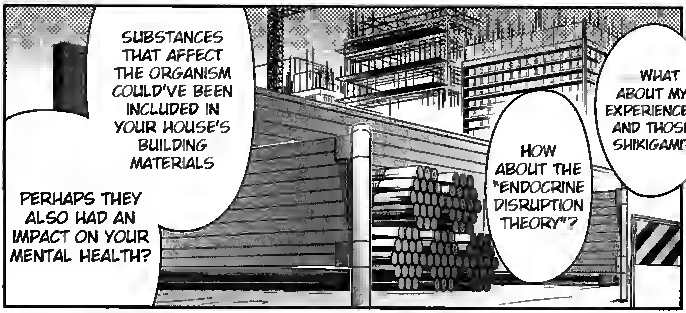
DON'T TELL ME ...
IT'S YOUR MAGIC?
BUT FOR YOU TO USE COLLUSION... THAT'S QUITE UNREALISTIC
THEY'RE APPARENTLY CALLING ME THE BLACK MAGIC USER LATELY
DO YOU REMEMBER MY OTHER NICKNAMES?


TO BEGIN WITH
I GATHER SEVERAL KINDS OF INFORMATION THROUGH VARIOUS SOURCES
LET'S UNVEIL THEM A BIT FOR YOU
THE MYSTERIES OF BLACK MAGIC

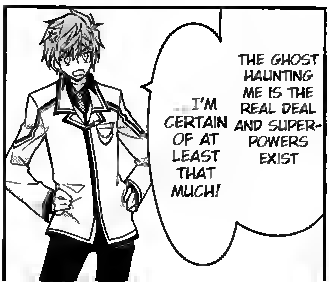

THERE WAS ONCE THIS CITY COUNCIL MEMBER WHO WAS ACCOMMODATING A SPECIFIC ENTERPRISE
OH, WHAT A WONDER!
I SUDDENLY HAVE AN ALLOWANCE TRANSFERRED TO MY BANK ACCOUNT ON A REGULAR BASIS
HAVING OBTAINED SUCH INFORMATION, I THUS UNLEASH A MAGICAL-LIKE PHONE CALL
ALCHEMY, RIGHT?


FOR INSTANCE WOULD BE THIS SCHOOL PERSONNEL
I INFORM HIM OF MY KNOWLEDGE OF HIS SECRET AND PROMISE HIM NOT TO EXPOSE IT, THEREUPON... I CONCENTRATE ON THE GREAT FOUR SPIRITUAL FORCES...
OH, WHAT A WONDER!
MY ATTENDANCE IS ALWAYS PERFECT NO MATTER HOW MUCH I ABSENT MYSELF
...A WICKED MAGIC INDEED


AND THAT IS HOW...
WHOEVER HAS THE ABILITY OF USING MAGIC WOULD BE ABLE TO EVEN CONTROL THE WHOLE WORLD
COULD IT BE, SENPAI...
THAT YOU'RE ONE OF THOSE PEOPLE WHO THINK THAT OCCULT CAN BE EXPLAINED WITH SCIENCE?
I DO BELIEVE SO


WHAT ABOUT MY EXPERIENCES AND THOSE SHIKIGAMI?
HOW ABOUT THE "ENDOCRINE DISRUPTION THEORY"?
SUBSTANCES THAT AFFECT THE ORGANISM COULD'VE BEEN INCLUDED IN YOUR HOUSE'S BUILDING MATERIALS
PERHAPS THEY ALSO HAD AN IMPACT ON YOUR MENTAL HEALTH?

hmph


...I'M CERTAIN OF AT LEAST THAT MUCH!
THE GHOST HAUNTING ME IS THE REAL DEAL AND SUPER-POWERS EXIST

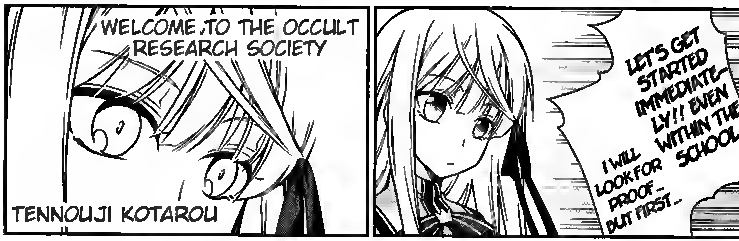
THE PRESIDENT OF THE OCCULT CLUB DOESN'T BELIEVE IN OCCULT, HUH...
WHY MAKE SO MUCH FUSS OVER MAGIC AND SUPER-POWERS?
I HATE HOW PEOPLE ATTEMPT TO FLEE FROM REALITY

PROOF... I'LL BRING YOU THE PROOF!
THERE MUST EXIST SOMETHING THAT'LL PROVE THE EXISTENCE OF SUPERPOWERS AND GHOSTS!
...NO, N-NO WAY
DO YOU PERHAPS HAVE SUPERPOWERS YOURSELF ...?
YOU'RE BEING SO OVERLY CONFIDENT
IF... IF YOU SOMEHOW END UP PROVING THE EXISTENCE OF SUPERNATURAL PHENOMENON...
TH... THEN YOU WILL?
I'LL GIVE YOU 100 YEN
THAT'S TERRIFINGLY CHEAP!
DO YOU HAVE ANY REQUESTS?
I CAN AT LEAST LISTEN TO THAT
A REQUEST...
THAT SOUNDS INTERESTING
FINE
HAVE A GO AT IT

PLEASE LET ME TOUCH YOUR BOOBS
BOOBS
BO...
B-...
MY... BOOBS?
YES!
BECOMING A PERVERT IS EQUAL TO THROWING AWAY YOUR HUMANITY
A PERVEE BEEEERT! CALL THE POLICE AND MAKE HIM GO TO PRISON!!
A PERVEE BEEEERT! CALL THE POLICE AND MAKE HIM GO TO PRISON!!
PI PI PI
WHA-!
MAKE IT STOP! MAKE IT STOP!

WHY MUST I ALLOW
SOMEONE LIKE YOU TO FONDLE MY BOOBS?
YOU'RE THE ONE WHO ASKED ME TO REQUEST...
SOBS
...GOT IT
PUTTING ASIDE YOUR GHOST PROBLEM
IF YOU MANAGE TO CONVINCE ME OF THE EXISTENCE OF SUPERNATURAL PHENOMENON
YOU CAN DO OBSCENE THINGS TO ME

SERIO-
US... LY?
IT'S IMPOSSIBLE ANYWAY SO, IT DOESN'T REALLY MATTER
ALRI
IIIIII
IGHT
!!!!
flinch
ビクッ!!


WELCOME TO THE OCCULT RESEARCH SOCIETY
TENNOUJI KOTAROU
LET'S GET STARTED IMMEDIATE-LY!! EVEN WITHIN THE SCHOOL
I WILL LOOK FOR PROOF- BUT FIRST-

I HOPE THAT THIS
WILL BECOME A NICE PLACE FOR YOU TO BELONG TO

Rewrite
リライト
:SIDE-R

Oka☆Ken Scans

IS BRINGING YOU THE ENGLISH TRANSLATION OF

REWRITE:SIDE-A VOLUME 2 CHAPTER 6

Leader-san Ramblings part#1

Hello, hello, this is Redth_SA, the current leader of the Okaken Scans So, I've decided to change the credits page and here's the result... Looks nice, right? But we got some empty space and I thought we could use it for some translation notes or whatsoever but Yup, we don't always need that And then! That's when this idea came up! How about we just create some sort of useless corner that any member could fill with whatever they want! And thus I call this the Ramblings Corner! By the way, I'll be mostly talking about Rewrite and my Akane! Yahoo, Akane has finally appeared~ She's awsome, right~?

I know most of you won't be reading this but... Oh well, whatever~ Oh yeah, I'd like to point out that in this chapter, I think the author made some sort of mistake (the hell?) and named a shikigami Keisuke instead of Saburou in page 18... Well, that Shikigami is Saburou so I took the liberty and changed it~

WE ARE RECRUITING!!

CREDITS

TRANSLATION:
PROOFREADING:
EDITING:

WEBSITE: OKAKEN-SCANS.TUMBLR.COM EMAIL: OKAKENSCANLATIONS@GMAIL.COM